**¿Cómo puedo proteger a mi familia de las conexiones cruzadas?**

1. Revise su ablandador de agua u otro dispositivo de tratamiento en el hogar para asegurarse de que las líneas de drenaje tengan un espacio de aire adecuado antes de ingresar a la línea de alcantarillado. El drenaje del piso se considera una línea de alcantarillado y debe haber un espacio de aire si la línea de drenaje corre hacia el drenaje del piso.
2. Revise todos los grifos donde pueda haber una manguera conectada e instale un interruptor de vacío con manguera para proteger estas conexiones.
3. Instale un disyuntor de vacío de presión en sus aspersores subterráneos y haga que lo prueben anualmente cuando los aspersores estén encendidos durante la temporada.
4. Si tiene una caldera para calefacción doméstica, asegúrese de que la línea de llenado esté protegida con un conjunto de prevención de reflujo aprobado.
5. Si tiene lavabos o bañeras de estilo antiguo, asegúrese de nunca llenarlos para que el nivel del agua sea más alto que la boquilla de llenado.

**Published by:**

**Nebraska Rural Water Association**

(10/2002)

**PROTEGER NUESTRA AGUA ES UN**

**TRABAJO PARA TODOS**

# PREVENCIÓN DEL FLUJO DE FLUJO EN

**Published by:**

**Nebraska Rural Water Association**

(10/2002)

# CASA

Protegiendo a su

Familia y su

Comunidad





El agua potable es uno de nuestros recursos más preciados y es responsabilidad de todos proteger Esta mercancía vital. Hay muchas formas en que nuestra agua potable se contamina, y las más conocidas son causadas por grandes compañías químicas e industrias que descartan materiales peligrosos de manera insegura. Aunque estos son los métodos más anunciados para contaminar las aguas subterráneas, las fuentes de contaminación más numerosas y evitables son el resultado de conexiones cruzadas.

**¿Qué son las conexiones cruzadas?**

Se produce una conexión cruzada siempre que haya una conexión física entre las fuentes de contaminación y el suministro público de agua potable. Las fuentes de contaminación pueden incluir materiales peligrosos y no peligrosos. Las aguas residuales crudas y los productos químicos para el control de la corrosión utilizados en calderas son ejemplos de materiales peligrosos, mientras que la leche, el jugo de naranja y otras sustancias comestibles son ejemplos de materiales no peligrosos. Cada casa contiene varias conexiones cruzadas. Los lavabos, bañeras e inodoros contienen una conexión física entre el sistema de alcantarillado y el sistema de agua, pero los códigos y estándares de plomería actuales requieren que estos dispositivos estén protegidos por espacios de aire integrados. Algunas casas antiguas aún pueden tener los viejos lavabos y bañeras con patas donde las llaves están por debajo del nivel de desbordamiento del accesorio, y se consideran una conexión cruzada desprotegida. Para proteger el suministro público de agua, debemos abordar las conexiones cruzadas sin protección.

**¿Qué causa las conexiones cruzadas?**

Las conexiones cruzadas ocurren cada vez que se necesita agua para un propósito específico en el hogar. Las conexiones cruzadas desprotegidas generalmente se producen cuando el equipo para estos fines son incorrectamente instalado Alguna cruz conexiones son permanentes mientras que otros son temporales.

Ejemplos de conexiones cruzadas permanentes son la línea de llenado para una caldera utilizada para calentar una casa, para enfriadores de pantano y para ablandadores de agua y otros sistemas de tratamiento de agua para el hogar. Por lo general, se canalizan directamente al sistema de agua de la casa y, a menudo, no hay protección incluida en la instalación. La línea de desagüe para los ablandadores de agua a menudo se conecta directamente a la línea de alcantarillado de la casa, lo que podría provocar que las aguas residuales sin tratar vuelvan a las tuberías de agua. Construido en piscinas, jacuzzis, saunas, etc. también son ejemplos de conexiones cruzadas de tipo permanente. Los sistemas de rociadores de césped subterráneos son un caso especial en Nebraska, pero se debe tener cuidado para asegurar que no contaminen el agua.

La gran mayoría de las conexiones cruzadas temporales ocurren cuando las mangueras están conectadas a un grifo. Aunque la manguera de jardín es el ejemplo más común de este tipo de conexión cruzada, no se debe pasar por alto la conexión de mangueras a los grifos del fregadero. Un rociador de fregadero que se desliza sobre el grifo es bastante común, y las mangueras usadas para llenar y vaciar las camas de agua también constituyen una conexión cruzada. Las mangueras de jardín son las conexiones cruzadas sin protección más comunes. Lavar

un auto, llenar una piscina para bebés, irrigar un jardín y rociar pesticidas y fertilizantes usando una manguera de jardín son varias situaciones donde una manguera de jardín podría terminar sumergida en un material peligroso Aunque muchos aspersores de césped están diseñados para tener un espacio de aire incorporado, las mangueras de remojo y algunos aspersores de bajo perfil pueden terminar sumergidos en agua cuando se usan. Los juguetes acuáticos, como el deslizamiento y el deslizamiento, también pueden ser una fuente potencial de contaminación

**¿Pueden afectarme las conexiones cruzadas?**

Los efectos de un incidente de reflujo como resultado de una conexión cruzada desprotegida pueden variar desde un malestar estomacal hasta enfermedades graves o incluso la muerte. Se sospecha que muchos casos de "la gripe que está circulando" son en realidad el resultado de un incidente de reflujo debido a un incidente de presión reducida o perdida en el sistema de agua.

Muchos sistemas de agua están comenzando a usar un método de contención para proteger el sistema de la contaminación. Este sistema consiste en colocar un dispositivo de prevención de reflujo en la línea de servicio antes de cualquier conexión de agua. De este modo, evitar que cualquier contaminante en la premisa pueda ingresar al sistema público de agua. Aunque este método protege el sistema público de agua, no protege a los residentes del servicio de contraer una enfermedad grave por un incidente de reflujo en las instalaciones. Por lo tanto, es muy importante para su familia que revise las tuberías de su hogar para asegurarse de que no haya posibilidad de que la contaminación de su casa llegue al agua que bebe su familia.